

広報 ゆざわ

わたしたちのねがい

美しい自然につつまれた雪のまち湯沢
清らかな愛情あふれるまち
すこやかな舌力みなぎるまち
さわやかな誰れもが訪げたいまち
みんなで力をあわせ
豊かで明るく住みよい
文化の香り高いまちをつくりましょう

湯沢町町民憲章

発行・編集 / 湯沢町役場総務課 〒949-6192 新潟県南魚沼郡湯沢町大字神立 300 番地
☎ 025-784-3451 ホームページアドレス <http://www.town.yuzawa.niigata.jp/>



湯沢町公民館で行われた平成 18 年度の成人式。湯沢町の内外から 87 人の新成人が参加しました。

決意も新たに新成人

8 月 14 日(月)に、湯沢町公民館で成人式が行われました。今年度は昭和 61 年年度に生まれた対象者 116 人の内、87 人の新成人が出席しました。

成人式が旧友たちと再開する機会になる方も多く、参加した皆さんは、久しぶりに会った友人や中学校時代の恩師と話を弾ませていました。

式典の中では新成人を代表して角谷一徳さんが、「この湯沢町の素晴らしい大自然や、ここで出会う友人達を想い、忘れずにしっかりと胸に刻み込んで立派な大人になれるよう一歩一歩歩み続けていきます。」と謝辞を述べました。

そして式典の後、記念事業として新成人全員により街頭で募金活動を行いました。これは故郷の湯沢町をもっと元気にしたい、そして町外に出ているみんながいつでも戻れる町にしたいという願いを込め、新成人で発案したものです。当日は町内の方をはじめ観光で訪れたお客様からもたくさん募金をいただきました。なおいただいた募金は、「こころしい湯沢収穫祭」など町の活性化を図っている事業にすべて寄付するとともに新成人も協力参加する予定です。

主な内容

町長コラム	2
9 月 10 日は「下水道の日」ですほか	3
越後湯沢秋桜ハーフマラソンの交通規制について	4
ごみ処理施設の受入時間についてほか	5
中学生海外派遣事業でマグナへ	6
9 月の交通安全キャンペーンほか	7
10 月 1 日は事業所・企業統計調査ですほか	8
町営東山住宅入居者募集のご案内ほか	9
健康ほっと情報	10
育児講演「キレイな子に育てるために」のご案内ほか	11
湯沢消防署からのお知らせ	12
(財)湯沢町都市施設公社からのお知らせ	13
お知らせ	14 ~ 16



街頭で募金活動を行う新成人たち

町長コラム

上村清隆

7月の日照不足と長雨から、一転してとても暑い8月でしたが、町民皆様にはお元氣のこととお喜び申し上げます。8月は町内行事等に参加する機会が沢山ありましたが、気になるのはやはり、湯沢町への観光客の入り込み状況です。幸い、天気に恵まれたために大勢の皆様が魚野川やプール、釣堀等で楽しんでる姿が目に入りました。そうした中、町内の状況を見たり、実際に訪ねたり、そして皆様方との話の中から、現状とこれからの方向を、一生懸命に模索した夏でした。

例えば最近では越後湯沢駅西口の「いなも」と「さん前に、中魚沼、南魚沼地域の皆さんが「魚沼のムフ」を立上げ、従来からの資料館横と越後湯沢駅東口の朝市と共に、湯沢温泉の名物としての盛況を期待しております。一方、今年から立ち上げた町内有志による芝原の「千ターランド」は大変活況を呈しており、町内だけではなく県内外

から問い合わせがあると聞いております。親と子供のふれあいの場としても、今後益々の発展を期待しております。実際に訪ねてきたところでは、近年は芝原峠の通行が少なくなつたためあまり知られていませんが、この「千ターランド」の上にある史跡の荒戸城址に初めて立ち寄りて来ました。子供の頃祖母から聞いた、「戊辰戦争時に長岡藩一の槍の使い手がいた話」が思い出され、歴史的な施設の少ない中で大切な史跡であると認識いたしました。そして大峰山の山頂展望台からの、弥彦山や三国山脈の山並みの素晴らしさに改めて感動しました。また世界一の長さを誇る「ゴンドラ」の「ドラゴンドラ」にも、弟や孫を連れて2回行って来ました。これらのことは機会があることに出会う人達に、まずその素晴らしさを伝えております。先月も書きましたが、松尾芭蕉の「よく見ればなすな花咲く垣根かな」を実践しております。

さて先日来の、神立にある特別養護老人ホーム「ゆのさと園」でのO157の発生は、体力的に弱い方々の利用施設であり心配しておりますが、徹底した衛生対策を実施していただいで再発の無いことを祈念しております。また社会的な傾向として、考えられないような残忍な事件が多発しております。これらについても「気づく」といつ町民皆様のお力により、無くして行ければと思います。福岡市では市職員による飲酒運転事故により、3名の幼子の痛ましい犠牲が報道されております。町職員は当然でありませんが、このようなことのない町にしたいので、町民皆様からもご協力をいただきたいと思います。

日程表のように、私も外に出ることが多くありますが、その時々いろいろな方々のお話をいただいたり、お便りをいただいたりしております。また、町長室を訪ねていただく皆様もおられますが、身近な情報でも大きな構想でも結構ですから、湯沢町のためにご意見をお寄せ下さい。そして、呼んで下さい。

人が仕事を成就するために欠かせないもの、それは熱意であり、誠意であり、創意であるといえます。9月末から、越後湯沢産「シヒカリ」の新米フェアが温泉旅館組合と「シヒカリ」生産農家との連携イベントが行われますが、この熱意と誠意と創意のもと、大盛會を期待しています。

8月の町長活動状況について

- 1日 国道253号「八筒峠道路」起工式（南魚沼市）／湯沢高校閉校記念事業準備委員会
- 2日 魚沼地域医療高度化懇談会（新潟市）／県消防ポンプ操法大会出場選手激励会
- 3日 課長会議／353号線十二峠新トンネル開削期成同盟会監査役会
- 4日 北陸地方整備局河川部長来庁／湯沢温泉事業有限会社取締役会
- 5日 魚沼のムラ開村式
- 6日 第57回新潟県消防大会（長岡市）
- 7日 企業運営委員会／一般国道353号改良促進期成同盟会（東京都）
- 8日 魚のつかみどり主催者挨拶
- 9日 南魚沼地域土木振興協議会総会
- 11日 プリンスホテル打合せ（東京都）
- 14日 湯沢町成人式
- 15日 湯沢温泉夏まつり本部開き
- 16日 湯沢温泉夏まつり
- 17日 北陸地方整備局長来庁
- 19日 ヴィクトリア夏祭り
- 21日 各課打合せ
- 22日 各課打合せ／全国レクリエーション協会
- 23日 各課打合せ／南魚沼地区福祉大会
- 24日 各課打合せ／湯沢砂防振興協議会北陸地方整備局要望会
- 25日 臨時議会／国道17号線新三国トンネル開削促進期成同盟会総会
- 26日 中部獣医師連合会大会
- 28日 各課打合せ／中小規模水道モデル事業会議
- 29日 第1回新潟県住生活マスタープラン検討委員会／慰霊祭（瑞祥庵）
- 30日 各課打合せ／人権政策確立キャラバン隊来庁／東京電力懇談会
- 31日 株式会社ガーラ湯沢取締役会

湯沢町職員異動 (平成 18 年 9 月 1 日)

《課長級》	新所属	前所属
南 雲 正	新行財政推進室 室長兼企画係長事務取扱	新行財政推進室 室長
《主任級》	新所属	前所属
南雲 みはる	福祉保健課 介護保険係主任	水道課 業務係主任
南 雲 剛	新行財政推進室 企画係主任	福祉保健課 介護保険係主任
《一般職員》	新所属	前所属
南 雲 正 徳	水道課	住民課

水道課からのお知らせ 784・4853

下水道 きれいな未来 つくる道 9月10日は「下水道の日」です

「下水道の日」とは

「下水道の日」は、著しく遅れていた下水道の全国的な普及を目指し、昭和36年に「全国下水道促進デー」として始まりました。

そして近代下水道の基である旧下水道法が制定されてから100年を迎えた平成13年環境問題への関心とともに、下水道に対する認識も深まったことから、より親しみのある名称として「下水道の日」に改められました。

この日を機会に、身近な下水道について考えてみてください。

湯沢町の下水道は

湯沢町の下水道は平成元年より供用を開始し、平成17年度末現在では、普及率88.5% (新潟県内第2位)となり、湯沢、神立、土樽、浅貝地区のほとん

どの皆さんが、下水道を利用

できるようになりました。

しかしその中で、下水道を利用可能となった地域においても、下水道に接続していない割合が高い地区もあります。豊かな水環境ときれいな未来をつくるためにも、速やかな下水道接続をお願いします。

貸付制度があります

下水道に接続するにあたり、排水設備工事に対しては、工事資金の貸付制度があります。お気軽にご相談ください。

【対象者】

下水道処理区域内で排水設備の設置工事をする方

【貸付資金】

300万円を限度として決定された額

【貸付利率】

年利2.0%

【返済方法】

84か月以内で元利均等月賦による償還

下水道の役割は？

清潔で住みよい環境のまちになります

きたないドブやミソがなくなくなります。そのため、蚊やハエの発生を防いで、疫病の心配がなくなります。そして町並みも美しく、快適で安心した暮らしができます。

さわやかな水洗トイレが使えます

清潔で快適な水洗トイレを使用することができます。そのため、子どもはもちろん、お年寄りでも安心してトイレを使うことができ、悪臭に悩まされることもなくなります。

川や海の水がきれいになります

家庭や事業所から出る汚れた水は、下水管により終末処理場を集められ、きれいにしてから川や海に流されます。そのため、魚やほかの生物がすむことができる清流がよみがえります。



臨時の交通規制等にご協力をお願いします

9月24日(日)「2006 越後湯沢秋桜ハーフマラソン」が中央公園陸上競技場をメイン会場として開催されます。

大会の開催に伴い会場周辺等では交通規制が行われますので、ご協力ください。なお、原新田交差点付近では混雑が予想されるため、迂回路の利用をお願いいたします。

また当日のボランティアスタッフも引き続き募集しておりますので、事務局までお問い合わせください。

【問い合わせ】

越後湯沢秋桜マラソン大会実行委員会事務局(産業観光課内)

電話：784 - 4850 FAX：780 - 6072



← ナカシン文具様～楽町交差点



← 会場周辺

湯沢町観光立町推進事業支援補助金のご案内

町全体が活気づいて栄えていくことを通して、湯沢町が真に愛される観光地となることを目的とした誘客推進事業、および観光宣伝事業を実施する場合は、湯沢町観光立町宣言に基づいてそれを支援します。補助対象は観光協会、商工会、町内会などです。観光客の誘致拡大や、「ありがとう湯沢」のイメージ定着が期待できる事業を実施し、補助金の交付を希望する場合は、産業観光課までお問い合わせください。なお一次募集の締め切りは、9月末です。

湯沢町コンベンション開催費補助金のご案内

国際的、全国的な大会や会議などの積極的な誘致を通じて湯沢町の知名度を向上させ、また交流を通じた地域活力を創造するため、コンベンションなどの主催者が開催に要する経費に対しては、予算の範囲内で補助を行います。補助の内容は、大会等の開催規模や参加人数等により異なります。詳しくは産業観光課までお問い合わせください。

環境衛生センター ごみ処理施設 10月からの受入時間のお知らせ

可燃ごみ処理施設(旧塩沢町 島新田)

10月1日から、曜日ごとの受入時間は次のとおりとなります。

月～金曜日	午前9時～正午まで / 午後1時～6時まで(祝日は受入しません。)
土曜日	午前9時～正午まで / 午後1時～5時まで(祝日も受入します。)
日曜日	午前9時～正午まで

11月から、月～金曜日の受入時間は午後5時までとなります。

10月8日(日)は機器の点検のため、受入をしません。

不燃ごみ処理施設(リサイクルセンター魚野)

10月1日から、第二・四土曜日に加え第一・三・五を含む全土曜日で受入を行います。

月～土曜日	午前9時～正午まで / 午後1時～5時まで(祝日も受入します。)
-------	----------------------------------

付属施設

「金城の里」 休館日のお知らせ・・・電気の定期点検作業のため 9月24日(日) は休館します。

9月16日(土)～18日(祝)・23日(祝)・24日(日)

アルプの里 秋風フェスタ

標高1,000mの湯沢高原に、秋のたよりがやって来ました。涼風わたる高原には、コスモスが一面に咲いています。秋風フェスタは、色とりどりの季節の花に囲まれたアルプの里が会場です。フェスタでは、縁日コーナーなどテント市が開かれ、お楽しみの抽選会(23日・24日 午前11時30分～)もあります。どうぞ爽やかな秋のひと時をお過ごしください。



フェスタ期間中は、ショップやレストランでうれしいサービスがいっぱいです!

SHOP エーデルワイス……………5,000円以上お買い上げのお客様にオリジナルグッズをプレゼント

ガレバハウス……………お食事をされたお客様にウーロン茶をサービス。また地ビール、地酒をご注文されたお客様には、おつまみをサービス

レストラン アルピナ……………お食事をされたお客様にミニアイスのデザートをサービス

ティーラウンジ サントピア……………お食事をされたお客様にソフトドリンクをサービス

湯沢高原 ミニ演奏会の風景から

8月24日(木)湯沢高原アルプの里で、大東文化大学ジャズ研究会 OFF .COLLAR .BAND の演奏会が開催されました。さわやかな高原の空気の中で、ジャズ楽器の音色が流れ、来場されたお客様も足を止めてジャズ演奏を堪能していました。

大東文化大学の皆さんは音楽合宿で苗場のホテルを訪れていたもので、今回のミニ演奏会に積極的に参加いただき、日ごろの練習の成果を披露されました。

大東文化大学ジャズ研究会の皆さんによるミニ演奏会



中学生海外派遣事業でアメリカへ行ってきました

マグナで養ってきたチャレンジする強い心（前編）

7月28日から8月9日までの13日間、湯沢中学校の生徒10人と引率の2人の合計12人が、中学生海外派遣事業により、アメリカ合衆国マグナにホームステイに行ってきました。

本格的に親元を離れ、遠く外国の家で生活してきた中学生たちが一番身に付けたのは、これからの人生で新しいことにどんどんチャレンジしていこうとする強い心のようなものでした。ホストファミリーの皆さんの暖かいホスピタリティーに触れ、たくさんの思い出とともに帰ってきた生徒たちの現地での様子を、二回にわたってご紹介します。

7月28日(金) ウェルカム(歓迎)パーティー



空路はるばる到着したマグナでは、ソルトレイク郡長さんと滞在中お世話になるホストファミリーが暖かく迎えてくれました。そしてウェルカムパーティーで、ホストファミリーのみなさんと食事をしました。たくさんのメニューがある中で、日本から来た生徒たちのために白いご飯も用意されていました。ホストファミリーに会うまで緊張していた生徒も、食事を通してコミュニケーションを取ることで、リラックスして笑顔で話すことができましたようです。

7月31日(月) ソルトレイクシティ市内見学へ



休日をホストファミリーと共に過ごして迎えた月曜日は、バスと電車を乗り継いでユタ州の首都ソルトレイクシティに市内見学に出かけました。バスの中では休日何をして過ごしたかを、マグナの生徒も交えて和気あいあいと話していました。市内ではマグナの生徒がリーダーとなって、湯沢の生徒たちを寺院や博物館へ案内してくれました。

8月1日(火) 開拓史公園へ



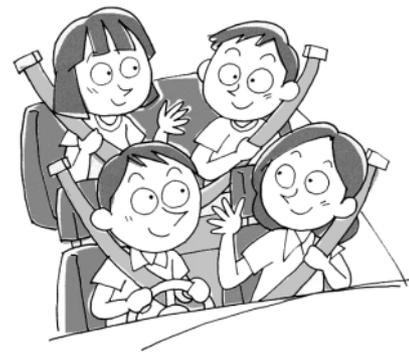
暑いマグナに雨が降り、涼くなったこの日は、アメリカ開拓時代の生活の様子を再現している公園を訪れました。当時の学校での授業を実際に体験したり、糸をつむぐ仕事を再現しているお宅で、少年のバイオリン演奏を聴いたりしました。開拓の歴史に触れることで、生徒たちはマグナでの生活や、学校の授業への理解が深まったようです。

9月の交通安全キャンペーン

後部座席の人もシートベルトを着用しましょう

シートベルトやチャイルドシートは、万一の交通事故のとき、あなたや幼児の身を守る大切な命綱です。

また交通事故の衝撃は、運転席も後部座席も全く同じです。後部座席は前方の状況が分からず、無防備な状態でエアバックもほとんどありません。後部座席の人もシートベルトを着用し、車外放出から身を守りましょう。



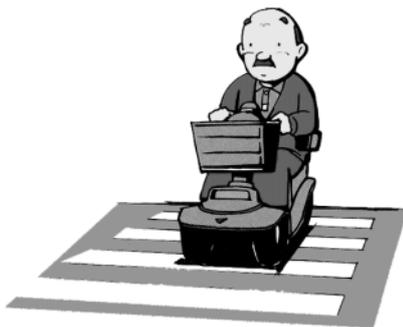
住民課からのお知らせ

7
8
4
・
3
4
5
3

電動車いすの正しい利用方法

最近は身体障害者の方だけではなく、歩行に不安を感じる高齢者の方の移動手段としても「電動車いす」が普及しています。でもこれは身体障害者用の車いすに含まれ、歩行者とみなされる乗り物です。歩行者ですから歩道のある場所では歩道を通行し、歩道のない場所では道路の右側を通行することになります。

電動車いすを利用するときは、急に車道に出て車と接触することがないように進路変更には特に注意し、安全を十分確認しましょう。



ドライバーの注意点

電動車いすは着座状態なので、死角に入って見落としやすく、急に車道に出てくることもあります。また最高速度が時速6キロであるため、機敏な動きができません。ドライバーは電動車いすの側方を通過する場合は、速度を落として安全な間隔を保つなど「歩行者保護」を心がけた運転をしましょう。

秋の全国交通安全運動

9月21日(木)から9月30日(土)までの10日間

シートベルト着用強調月間

9月1日(金)から9月30日(土)までの1か月間

ご協力をお願いします

10月1日(日)は平成18年 **事業所・企業統計調査** です

私たちの未来の暮らしのために、すべての事業所を対象に調査します

「事業所・企業統計調査」は、日本のすべての事業所や企業の状態を明らかにするため、事業の内容など基本的な項目を調査します。調査は5年ごと(調査から3年目に当たる年は、簡易な方法による調査を行います。)に行われ、調査結果は日本経済や、身近な施策の基礎資料として活用されます。

9月下旬から調査員がお伺いします

調査は平成18年10月1日現在のことをお聞きします。9月下旬から、県知事発行の調査員証を持った調査員が、皆さんの事業所に調査票を持ってお伺いします。一枚の用紙に必要な事項を記入するだけで、短時間で終わります。10月1日以降、調査員が回収に伺います。記入した調査票をお渡しくださるよう、ご協力をお願いします。

統計法により、統計を作る目的以外に調査票を使用することは固く禁じられています

法律により、調査に従事する人には守秘義務が課せられ、また集計が完了した調査票は溶解処分されます。

【問い合わせ】 総務課 情報統計係 784 - 3451

献血にご協力をお願いします！

皆さんが病気や事故にあわれたとき、その治療に使われる輸血の血液は、すべて善意の献血で得られた血液でまかなわれています。長期保存のできない血液を、一年を通じて安定供給するためには、皆さんのご理解とご協力が不可欠です。

湯沢町では次の日時に献血バスが来町し、献血を行います。町民の皆さんのご協力をお願いします。

平成18年9月20日(水)

午前10時～12時・・・東日本高速道路(株) 湯沢管理事務所前(湯沢インターチェンジ)

午後1時30分～3時30分・・・越後湯沢駅西口広場

献血の際、本人確認をするため身分を証明できるものをお持ちください。

献血前に薬などを飲んだ場合、献血できないことがありますのでご注意ください。



きのこを使ったアイデア料理を募集します。

にいがた きのこ料理コンクール 出展作品募集

応募資格 ・きのこを使った新しい料理方法を実践している個人およびグループなど

募集作品 ・県内産きのこを使ったおいしくて、栄養バランスの良いアイデア料理
・簡単で短時間でできる料理、県内産きのこの新しい食べ方の提案など
・分量および経費は4人分で2,000円以内

募集方法 ・所定の応募用紙を、完成品の写真を添付して郵送してください。

応募締切 ・9月22日(金) 必着

審査方法 ・専門家による書類審査で、まず8作品を選考します。
・その後、書類選考された8作品の応募者により実演審査会を行います。
・実演審査会出場者の会場までの旅費は、自己負担となります。



◆応募用紙の送付先は次のとおりです。また応募用紙のお取り寄せ方法など詳細についても、こちらまでお問い合わせください。

〒950 - 1193 新潟市山田2310番地15

J A全農にいがた園芸部青果販売課

新潟県きのこ消費拡大推進協議会事務局 025 - 232 - 1580



町営東山住宅入居者募集のご案内

下記の要項により、入居者を募集します。

- 【入居資格】 現に同居し、または同居しようとする親族がある人
湯沢町に住所または勤務先がある人
年間収入額が町で定める基準に該当する人
現に住宅に困窮している人
- 【家賃】 収入額により決定します。
- 【提出書類】 町営住宅入居申込書(建設課に備付)・住民票・所得証明書・その他必要な書類
- 【申込受付】 9月11日(月)～9月26日(火)
(ただし土日祝日は除く)
受付時間は、午前8時30分～午後5時までです。
受付場所は、建設課管財係です。
- 【選考方法】 入居資格審査後に選考審査を行い、必要に応じて抽選会を行います。



入居者を募集する住宅の表示

住宅名	町営東山住宅
所在地	湯沢町大字神立 4124 番地 9
募集戸数	1戸(世帯用)
規格等	昭和60年築 高床式RC3階(2階部) 床面積64㎡ 和室6畳、6畳、4.5畳、 DK7.5畳、トイレ、浴室、 サンルーム、バルコニー 地下(ピロティー)、物置
敷金	60,000円
家賃月額	19,800円～32,800円

入居決定のあった日から10日以内に、次の手続きが必要です。手続きができない場合、入居決定を取り消されることがあります。

町長が適当と認める連帯保証人の連署する請書を提出すること。

納付期限までに敷金を納付すること。

【問い合わせ】 建設課管財係 784 - 4852

万一の交通事故でも

私たちが必ず守ってくれる。それが **自賠責制度**

忘れないで。免許とヘルメット、そして「自賠責」。

交通事故は死者数が年々減少していますが、発生件数は平成17年末で、6年連続で90万件を超え、負傷者数は7年連続で100万人を超えるなど、日本に住む人の100人に1人が交通事故にあっている状況です。交通事故は決して他人事ではなく、誰もが当事者になる可能性があります。

自賠責制度は、交通事故におけるすべての加害者の賠償責任を担保する一方、すべての被害者の基本的な賠償するを保障する制度です。そして自賠責保険・共済は、原動機付自転車を含むすべての自動車の保有者に、自動車1台ごとに加入が義務付けられています。

また自賠責に加入していないバイクや車を運転すると、処罰の対象になります。さらに、人身事故を起こせば損害は、全額自己負担になります。

250cc以下のバイク(原付・軽二輪)は、特にかげ忘れと有効期限切れにご注意ください



250cc以下のバイク(原付・軽二輪)は車検制度がないため、かけ忘れと有効期限切れに注意が必要です。有効期限が切れていないか、ナンバーに貼られている青いステッカーを確認してください。

左のステッカーの場合は、平成23年9月が期限です。

なお自賠責制度のくわしい内容は <http://www.jibai.jp> でご覧になれます。

健康ほっと情報 第28号

保健センター 784 - 3149
 地域包括支援センター 784 - 3000

今回は「施設検診」のご案内です

9月から12月までの間、合同検診の未受診者を対象に、次のとおり施設検診を実施します。

施設検診は、合同検診と違いすべての方が有料となり、負担金も多くなっています。ご都合のつくかぎり、9月11日から14日に実施している合同検診を利用しましょう。

なお、施設検診は予約制となっております。ご希望の方は、保健センターまでご連絡ください。なお、1日あたりの予約人数には定員がありますので、予約できないことがあります。あらかじめご了承ください。

施設検診

負担金などのご案内です

検診の種類	対象年齢	受診者負担金	
		施設検診 (全年齢有料)	合同検診
結核検診	65歳以上	500円	無料
基本健康診査	19歳以上	2,300円 70歳以上 1,900円	1,400円 70歳以上 無料
胃がん検診	40歳以上	2,000円	800円
大腸がん検診	40歳以上	500円	500円
肺がん検診	胸部レントゲン	40～64歳	500円
	かくたんさいぼうしん 喀痰細胞診	50歳以上で タバコを吸う方	600円
肝炎ウイルス検診	40～74歳	500円	500円
前立腺がん検診	50歳以上の男性	2,100円	2,100円

- 【実施場所】 湯沢町健康増進施設(湯沢町保健医療センターとなり)
- 【実施日程】 9月26日(火)～12月19日(火)までの毎週火曜日と木曜日(祝日は除きます)
- 【受付時間】 午前8時15分～8時30分まで(検診はおおむね1時間程度かかります。)
- 【問い合わせ】 保健センター 784 - 3149

高齢者虐待防止講演会のお知らせ

地域全体で高齢者虐待を 방지、高齢者、養護者、地域住民がのぞむ人間らしい生活を送れることを目指して講演会を開催します。

- 【講演内容】「高齢者虐待を防ぐ地域のネットワークづくり」
～高齢者の生活を守るためにそれぞれができること～
- 【講師】 東京医科歯科大学大学院保健衛生学研究科
教授 高崎 絹子 氏(日本高齢者虐待防止学会理事長)
- 【日時】 平成18年9月22日(金) 午後2時～4時まで
- 【場所】 湯沢町公民館

入場は無料です。参加をご希望の方は9月15日(金)までに、湯沢町地域包括支援センター(784 - 3000)へお申込みください。



育児講演

「キレない子に育てるために」

～乳幼児期からのかかわり方～

講師：家庭教育カウンセラー 内田 玲子 氏

今年の育児講演会は、全国各地で講演されている家庭教育カウンセラーの内田玲子氏を講師に迎えます。理論ではなく、実践をもって子ども、青少年の心の問題にぶつかり、特に「いじめ」に関する図書で注目を集めています。この機会にぜひご参加いただき、実体験に基づいた講演を直にお聞きください。

- 【日時】 9月28日(木)午前10時～11時45分
- 【場所】 湯沢町公民館(託児受付は1階和室です)
- 【対象】 0歳～小中学生の子どもをもつ親、家族
- 【託児】 ・湯沢町母子保健推進員が担当します。
・子ども1人につき、200円を当日の受付にて徴収します。
・必要なものはご持参ください。
- 【申込み】 9月15日(金)まで湯沢町公民館(784 - 2460)
または子育て支援センター(780 - 6163)までお申込みください。



出前元気講座「健康浅貝21」のご案内

南魚沼保健所と湯沢町では、浅貝地区において出前元気講座「健康浅貝21」を次のとおり開催します。心も体も元気なまちづくりを目指して、健康づくり活動と一緒に取り組んでみませんか？

【プログラム】

- 1回目：9月29日(金) …… 浅貝地区の健康状態は？
午後1時30分～ 血液さらさら度チェック(動脈硬化検査など)
- 2回目：10月4日(水) …… 運動体験「運動の楽しさと効果について」
午後1時30分～
- 3回目：10月10日(火) …… 健康講話「メタボリックシンドロームと生活習慣病」・苗場の食、お酒を楽しもう！
午後1時30分～
- 4回目：10月17日(火) …… お楽しみメニュー
午後1時30分～

【会場】 4回とも浅貝公民館

【参加費】 無料(血液さらさら度チェックのみ900円自己負担)
参加を希望される方は、講座当日の午前までに南魚沼保健所
または湯沢町保健センターまでお申込みください。

【申込み・問い合わせ】 南魚沼保健所地域保健課 772 - 8137
湯沢町保健センター 784 - 3149



8月の建設工事等入札結果(落札額250万円以上)

番号	工事名等	契約金額(円)	請負業者
建委第4号	地方道路交付金事業測量・設計業務委託	16,275,000	(株)新潟測量調査設計事務所

湯沢消防署からの お知らせ (第10回)

消防団のはなし

消防団員は、全国で約90万人います。新潟県では4万人の方が消防団員として活躍しています。中越地震をはじめ福岡県や宮城県であった地震や風水害など、広範囲で大きな災害が起こると、常備消防だけでは対応ができません。そこで、地域の消防団や水防団などの即時対応に優れた防災組織の力が必要となります。そのため総務省消防庁では、広域に被害を及ぼす災害に対して地元消防団が果たす重要性を再認識し、団員の確保に取り組みました。今や地域の防災力の向上のためには、消防団は不可欠な存在となっています。

ところが、地方人口の過疎化や少子高齢化社会の到来、産業・就業構造の変化に伴い、全国的に見て消防団員は減少一途の傾向にあります。

消防団員の数は全国的に減少傾向です

	平成元年		→	平成17年	
	団員数	対人口比		団員数	対人口比
湯沢町	444人	4.7%		411人	4.7%
南魚沼市	2,724人	4.2%		2,456人	3.9%
全国	1,002,371人	0.8%		908,043人	0.7%

湯沢町では、消防団員の人口に対する割合の減少はありませんが、団員数はやはり減少しています。

消防団員の仕事は次のとおりです

- 火災の鎮圧に関する業務
- 火災の予防および警戒に関する業務
- 救助に関する業務
- 地震、風水害などの災害の予防、警戒、防除等に関する業務
- 武力攻撃事態等における、国民の保護のための措置に関する業務
- 地域住民等に対する協力、支援および啓発に関する業務
- 消防団の庶務の処理等の業務



「自分たちのまちは自分たちで守る」の精神で活動しています

このように消防団は、本業を持ちながらも「自分たちのまちは自分たちで守る」という精神で消防署と協力し、災害を未然に防ぐ努力をしています。また災害が起こったときには、いち早く「国民の生命、身体および財産」を守るための活動を行います。

ところで近年、消防団員の数が年々減少する中で、逆に女性団員の数は年々増加しています。全国で見れば平成17年には、13,864人の女性消防団員が、一人暮らしの高齢者宅への防火訪問や応急手当の普及指導など、女性ならではの優しさと細やかな配慮を活かして活躍しています。湯沢町でも3人の女性団員がいますが、今後も女性団員の活躍が期待されます。

本日消防演習を行います！ぜひ応援してください

本日9月10日、湯沢町消防団の秋季消防演習が行われます。湯沢小学校では、午前中に練習し午後から演習を行います。また湯沢町公民館では、午後3時50分から放水訓練を行います。地域のため、日夜活躍している消防団員をぜひ応援してください。なお演習によるサイレンが、次のとおり吹鳴されますのでご注意ください。

午前8時(ロープウェー事業所のサイレンを除く全地区)

午後3時50分ころ(湯沢町公民館のサイレンのみ)



花のまち湯沢 「花遊び講座」参加者募集のご案内！

もっと花を楽しんでみませんか？

日時	募集講座	内容など	講師
9月20日(水) 8:30 ~ 17:00	黒姫高原コスモス園 参加料：1,500円 定員：25人	世界中から集められた60種、100万本のコスモスが咲き競う華麗な花園です。入園料を含みますが、パノラマリフト(700円)と昼食代は各自で精算となります。	花遊びスタッフ

大源太キャニオン 「森遊び講座」参加者募集のご案内！

最近、自然の中で大きく息を吸ったことがありますか？

日時	募集講座	内容など
9月中旬～ 10月上旬	自然の味！くるみ狩り 大人：300円 子供(4歳以上):200円 (申込不要です。直接現地へ)	くるみ、どんぐりなど木の実のなる自然林に覆われた大源太キャンプ場の中で、自分の手で採取するくるみのおいしさはまた一味違うはずです。ぜひファミリーで自然とのふれあいを楽しんでみてください。(くるみは指定の袋で採取します。)
9月23日(土) 13:30 ~ 16:00	大源太の生きものの生態を探る 参加料：500円 定員：25人	多種多様な生きものとの出会いと痕跡を求めて、大源太の森の中を探索します。トレッキングの服装で。場合によっては、ヤブの中も入ります。荒天時は中止です。(午前9時に決定) 講師・・・小出高校生物科 深沢 和基さん
10月1日(日) 10:00 ~ 13:00	炭焼き釜で、焼き芋&ピザ&焼きおにぎり 大人：1,500円 子供(4歳以上):800円	まずは畑でさつまいもを収穫。この後炭焼き釜でいろいろなものを焼きます。汚れてもいい服装で。ピザは市販品、おにぎりは、もちろん新米の魚沼コシヒカリ。定員は30名です。 講師・・・旭原福祉工場 中谷忠雄さん

定員になり次第締め切ります。(広報掲載と行き違いで定員に達した場合はご容赦ください。)

【集合場所】 花のまち湯沢「花遊び講座」→湯沢カルチャーセンター

大源太キャニオン「森遊び講座」→大源太キャニオンキャンプ場駐車場(管理棟周辺)

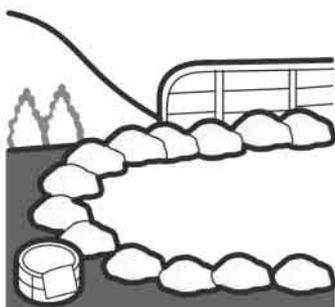
【問い合わせ】(財)湯沢町都市施設公社(湯沢カルチャーセンター内) 784 - 1511

共同浴場 年間利用券 出張販売のご案内

次の日程のとおり、各共同浴場で年間利用券の出張販売を行います。ご希望の方はご利用ください。

なお年間利用券の販売価格は 大人(中学生～69歳まで).....20,000円
子ども(小学生)・シルバー(70歳以上).....10,000円 となります。

湯沢カルチャーセンターでは、年末年始を除き随時年間利用券の販売を取り扱っています。
(受付時間は午前8時30分～午後5時)



出張販売する日時と場所		
9月25日(月)	午前9時～午後5時まで	山の湯
9月26日(火)	午前9時～午後5時まで	駒子の湯
9月27日(水)	午前9時～正午まで	街道の湯
9月27日(水)	午後1時30分～午後5時まで	宿場の湯
9月28日(木)	午前9時～午後5時まで	岩の湯

「健康ウォーク」で
気持ちの良い汗を!



国民健康保険では次のとおり、国保加入世帯を対象とした「健康ウォーク」を行います。さわやかな秋の日の一日、気持ちの良い汗を流してみませんか。

日ごろから健康づくりに心がけて、医療費は大切に使いましょう。

- 【日時】10月7日(土) 午前9時30分～午後3時
- 【会場】長岡市 国営越後丘陵公園
- 【参加料】無料(参加賞あり)
- 【定員】200名(先着)
- 【持ち物】昼食・飲み物
- 【締め切り】

9月22日(金)

【申込・問い合わせ】

新潟県国民健康保険団体連合会 事業課 保健事業係

(新潟県保険者協議会事務局)

025・285・3033

「E.T.スペシャリスト人材育成講座」受講者の募集



新潟県では、電化製品などに組み込まれる「コンピュータシステム」についてのエンジニア育成と、就職を支援する講座を開講します。

【応募資格】

30代半ばまでの未就職者(学生は除く)

【講座内容】

プログラミング、ハードウェア基礎、インターンシップなど

【講座期間】

平成18年11月6日～

平成19年3月20日(予定)

【受講料】

無料(資格受験料とテキスト代は実費負担)

【選考方法】

一次：書類選考、適性検査

二次：面接

【募集人員】

15名程度

【応募期限】

9月25日(月)

【申込み・問い合わせ】

新潟コンピュータ専門学校

0120・870・707

「暮らしなんでも相談」のご案内

多重債務、金融、不動産、相続、医療、家庭問題など暮らしの中で生じるさまざまなトラブルや、教育、健康、園芸などの悩み事に弁護士等の専門家が答えします。相談内容は暮らしのことであれば、何でもかまいません。なお秘密は、固く守られます。

【相談料】

無料です。

【相談方法】

・専用の相談用紙(パンフレットの裏面です。)に記入して郵送してください。

・パンフレットは労働金庫の

本・支店の窓口にあります。切手を貼付した返信用封筒を同封してください。

【郵送先・問い合わせ】

〒951-8565

新潟市寄居町332番地38

労働金庫本店内

(財)新潟県勤労者福祉厚生財団

「暮らしなんでも相談室」係

025・228・3411



相続・遺言・介護・福祉
無料相談会

高齢者、知的障害者、精神障害者、身体障害者の方の相続、遺言、介護、福祉、成年後見申立及び介護保険などに関わる問題について、司法書士及び社会福祉士が相談をお受けし、問題解決のアドバイスをします。相談は全て無料で、秘密は固く守られます。

【日時】

9月23日(土)

午前10時～午後4時

【会場】

アトリウム長岡 2階和室

(長岡市弓町1-5-1)

0258・377・9111

これは当日のみの電話番号です。

【その他】

面談による相談は予約制です。(電話相談は予約不要。)

面談をご希望の方は、事前にご予約ください。

025・228・1727

「知事へのたより」をご存知ですか

新潟県では県民の皆さまから、県政についての建設的なご意見やご要望などをお寄せいただくため、市町村窓口や県地域振興局などに、県知事あての専用はがきを設置しています。

湯沢町では役場庁舎1階、住民課窓口の前のカウンターに置いてあります。どうぞご利用ください。

【問い合わせ】

新潟県広報広聴課広聴係

025・285・5511

内線2117

知事とのタウンミーティング
参加募集のご案内



どうしたら世界に通じる人材が育つのか、地域で活躍する方々と泉田知事とのパネルディスカッションです。国際交流や高等教育機関と行政機関の連携について議論し、今後の県政に活かします。
ご来場の方々の意見交換の時間もありますので、ぜひご参加ください。参加を希望される方は、事前の申し込みをお願いいたします。

【テーマ】

世界に通じる人材の育成

【日時】

9月21日(木)

午後1時40分～3時40分

【会場】

南魚沼地域振興局講堂

【定員】

100名

(定員になり次第締め切り)

【申込・問い合わせ】

南魚沼地域振興局

企画振興部地域振興課

772・2793

県立テクノスクール

平成19年度訓練生の募集

県立テクノスクールでは、

次のとおり平成19年度訓練生

を募集します。

【募集科名】

高等学校卒業生対象科

(推薦選考・一般選考を実施)

・新潟テクノスクール

NC機械科、電気システム科

自動車整備科

・上越テクノスクール

自動車整備科、メカトロニク

スコ、ビジネススタッフ科

・三条テクノスクール

メカトロニクス科、工業デ

ザイン科

・魚沼テクノスクール

電気施設科

義務教育修了者以上対象科

(高卒予定者は推薦選考、

その他は一般選考を実施)

・三条テクノスクール

生産システム科

・魚沼テクノスクール

建築科、左官科

【受付期間】

・推薦選考

9月15日(金)～29日(金)

・一般選考

10月13日(金)～27日(金)

【選考日】

・推薦選考

10月6日(金)

・一般選考

11月10日(金)

【問い合わせ】

魚沼テクノスクール

025・794・2410

ボイラー実技講習開催の

ご案内

「二級ボイラー技士」免許試験の受験資格取得講習である「ボイラー実技講習」を、次のとおり実施します。

【日時】

10月3日(火)～5日(木)

午前9時～午後5時

(三日間とも時間は同じ)

【場所】

新潟県トラック総合会館

(新潟市新光町6-4)

なお三日目はボイラー実習

のため、会場を変更します。

【定員】

50名(定員になり次第締切)

【受講料】

13,100円

(テキスト代を含みます)

申し込み方法や使用する教材など、詳細についてはお

問い合わせください。

【問い合わせ】

(社)日本ボイラ協会新潟支部

025・280・0100

自然観察ガイド養成講座の

ご案内

秋の苗場山で高山植物を観察し、ツアーガイドとしての基礎知識を学びます。

【期日】

9月30日(土)～

10月1日(日)(一泊二日)

【場所】

苗場山 和田小屋付近

【募集人員】

20人

【講習内容】

・苗場山の高山植物について

現地講習

・苗場山の秋の山野草と樹木

を観察

・ミーティング

(自然観察と安全について)

【宿泊先】

苗場山 和田小屋

一泊二日二食付

6,500円

二日目弁当 700円

宿泊費等は参加者の負担となります。

【申込み・問い合わせ】

南魚沼の自然に親しむ会

代表 大塚

090・3982・6987

湯沢高校後援会からの

お知らせ

寄付についてのお礼と

後援会々報の訂正

湯沢町町内会様より、昨年度も後援会へ多額のご寄附を

いただきました。寄付金はス

キー部、野球部を始め、各部活

動の強化費等として大切に使

わせていただきました。

さて湯沢高校後援会として

の募金活動は、昨年度をもつ

て終了しましたが、湯沢町町

内会の皆さまからは、長年に

わたり本校の教育活動のため

に多大なご支援とご協力をい

ただきました。ありがとうございます。

ございました。

なお、湯沢高校後援会々報

のご寄附いただいた地区名

(平成17年度)の欄に、「西中

と「上中」の町内会名が記載漏

れでした。大変申し訳ありま

せんでした。訂正し、お詫び申

し上げます。

シングルズパーティー
参加者募集のご案内



【日時】

- 1 回目 9月24日(日)
 - 2 回目 11月26日(日)
- いずれも
午後3時30分から受付
午後4時～午後8時
(アトラクション付)

【会場】

- 1 回目：：：
スポーリア湯沢(湯沢町)
- 2 回目：：：
ホテル坂戸城(南魚沼市)

【対象】

- 未婚または離婚の成立して
いる方で、
- 男性は28歳以上50歳までの
南魚沼地域在住者または就
職者
- 女性は25歳以上50歳までの
国内在住者

【参加費】

- 2 回とも
- 男性：：：5,000円
- 女性：：：3,000円

(軽食・ワイン・アルコール類)

【募集人数】

2 回とも

- ・男性：：：30人程度
- (2 回のうち、どちらかの
選択で、多い場合は抽選)
- ・女性：：：20人程度
- (2 回とも参加可能)

【締め切り】

- ・1 回目：：：9月15日(金)
- ・2 回目：：：11月10日(金)

【お願い】

会場には、できるだけ公共
交通機関をご利用ください。

【申込み】

所定の用紙に必要事項を記
入し、FMゆきぐにまでお申
し込みください。

【問い合わせ】

FMゆきぐに
778・1500

NHK学園生涯学習通信
講座受講者募集中



案内書(講座ガイド)は無料です

NHK学園では趣味・教養
から語学・資格まで幅広いジャ
ンルの講座を用意しています。
通信講座ですので、マイペース
で学べるのが魅力です。

まずは、無料の案内書をこ
請求ください。

【講座】

俳句、短歌、川柳、書道、ペン
字、水彩画、絵手紙、写真、
マセイ、古文書、漢方・薬膳、
経絡・ツボ健康法、ハンゲル
中国語、セルフカウンセリング、
医療事務簿記など
(約200コース)

【受講期間】

3か月～1年

(講座によって異なります)

【受講申込み】

年中受付

【案内書請求先・問い合わせ】
NHK学園

042・572・3151
案内書請求フリーダイヤル
0120・068・881

2007年版県民手帳
予約受付中

便利な情報が満載です。湯
沢町の書店でお取り扱いして
います。

【価格】

一冊 430円(税込み)

【表紙の色】

ワイン色・紺色

【サイズ】

縦137mm・横81mm
(前年版と同じ)

【予約および購入】

直接書店にご予約のうえ、
ご購入ください。

【受付期間】

9月15日(金)まで

【問い合わせ】

湯沢町役場 総務課
784・3451

お誕生おめでとございます

- 8月7日 田村 一真^{かずま}さん
- 8月13日 小野塚 詩帆^{しほ}さん
- 8月15日 樋口 美羽^{みう}さん

ご逝去お悔やみ申し上げます

- 8月16日 高野 正平^{せいへい}さん
- 8月22日 関 雅子^{みやこ}さん
- 8月23日 樋口 ヤス尾^{やすお}さん
- 8月26日 高橋 タツ^{たつ}さん

類似文字で表記する場合があります。ご了承下さい。

広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

今月の納税等

国民健康保険税(第3期)
介護保険料(第2期)
下水道事業受益者負担金(第2期)

納期限は、10月2日(月)です。

(口座振替日は、9月28日(木)です。)

納税相談は、収納課(784-3056)で受け
付けています。どうぞ、ご利用ください。